



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)
11 Laurier St./11, rue Laurier
8C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet NISO - DEFENSIVE OC SPRAY		
Solicitation No. - N° de l'invitation 47419-188062/A		Date 2016-05-20
Client Reference No. - N° de référence du client 1000328062		Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier 379bk.47419-188062	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-379-25819		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-04-13
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-06-01		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: White, John H.		Buyer Id - Id de l'acheteur 379bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-1749 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
47419-188062
Client Ref. No. - N° de réf. du client
47419-188062

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
367bk. 47419-188062

Buyer ID - Id de l'acheteur
367bk
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

The purpose of this amendment is to:

Delete: Article 3 in Annex A- Statement of Requirements

Insert:

3.0 DETAILED DESCRIPTION (Evaluation Grid)

The proposed product needs to comply with all the mandatory requirements described in the evaluation grid.

Evaluation method:

The technical evaluation will take place in two (2) phases.

Phase 1 will consist of a paper evaluation for the items indicated on the evaluation grid. Products that do not pass the Phase 1 will be considered non-compliant and not given further consideration.

The offers that pass Phase 1 will be ranked by cost from lowest cost compliant bid to the highest and samples will be requested from the lowest cost compliant bid. In accordance with article 4.2.1 - sample, three samples will be requested to conduct the inspection and tests.

Phase 2 consists of a physical confirmation/test for the items indicated on the evaluation grid. If a product fails the visual inspection or the physical test the bid shall be considered non-compliant and the next lowest cost product shall be inspected and tested. The process shall continue until one product passes.

Para.	Title/Test	Requirement	Confirmation Method	Phase
3.1	Ingredients	Major Capsaicinoids 0.33% organic base, not chemical Not less than .28% no more than .38% Method 21.3 American Spice Trade Association http://www.astaspice.org or 1-202-367-1127	Material Safety Data Sheet (MSDS) or Safety Data Sheet (SDS) and/or label	1
		Propylene Glycol (USP)	MSDS or SDS and/or label	1
		Denatured Alcohol (SDA)	MSDS or SDS and/or label	1
		Distilled Water	MSDS or SDS and/or label	1
		Must be pressurized using a non-flammable non-ozone depleting propellant	MSDS or SDS and/or label	1
		Suppliers must submit with the bid package the material safety data sheets (MSDS) of proposed products.	Visual confirmation	1

3.2	Canister	Must be Aluminum	Product specifications - material	1
		Must have a push button release valve at top of the can	Visual confirmation	2
		Must come complete with protective spring loaded plastic safety cover to protect the release valve from being activated by accident.	Visual confirmation	2
		The safety cover must allow access from one side only so that the nozzle will be pointed away from the user.	Visual confirmation	2
		The safety cover and the canister must continue to function for the entire life cycle of the product.	Product specifications - warranty	1
		The canister must not leak.	Physical - inspect canister for any defects or weak spots	2
		The canister must not leak when placed in a horizontal position.	Physical - place canister in horizontal position and inspect for leaks	2
		The canister must be one directional spray.	Physical - deploy contents and verify spray pattern is one directional	2
		The canisters must be permanently affixed with a label that wraps completely around the circumference of the canister.	Visual confirmation	2
		The label shall clearly identify that the contents contain live Irritant Spray (OC).	Visual confirmation	2
		The canister and label shall be dark in color.	Visual confirmation	2
		The safety cover and nozzle shall be black in color.	Visual confirmation	2
3.3	Canister Dimensions	Height: 11cm ± 3mm	Physical - measure	2
		Diameter: 3.8 ± 2mm	Physical - measure	2
3.4	Volume/Weight	Average number of 1 second bursts 8 -10	Physical - deploy contents and verify number of 1 second bursts	2
		Weight/Content 38 - 85 grams	Physical - weigh full canister	2
3.5	Spray Pattern	Must be stream type	Physical - deploy contents and verify spray pattern is stream type	2

		Must have a minimum effective range of 3 meters	Physical - deploy contents at target from 3 meter range and measure spray distance to confirm minimum range of 3 meters	2
		Continuous deployment from any angle, position, orientation	Physical - deploy contents from inverted and various positions to confirm continuous deployment from any angle, position, orientation	2
3.6	Shelf Life	Minimum 4 years	Product specifications	1
3.7	Marking/Instructions	Bilingual Text printed on canister	Visual confirmation	2
		Label must contain: <ul style="list-style-type: none"> • Title: Irritant Spray (OC) (font size of 18pts min) • Manufacturer's Identification • Directions on care and use • Contents/Ingredients • First Aid Instructions • Expiry Date • Individual canisters shall have lot numbers printed on the label and identified as such using the wording "LOT" number 	Visual confirmation	2

All other conditions remain unchanged.